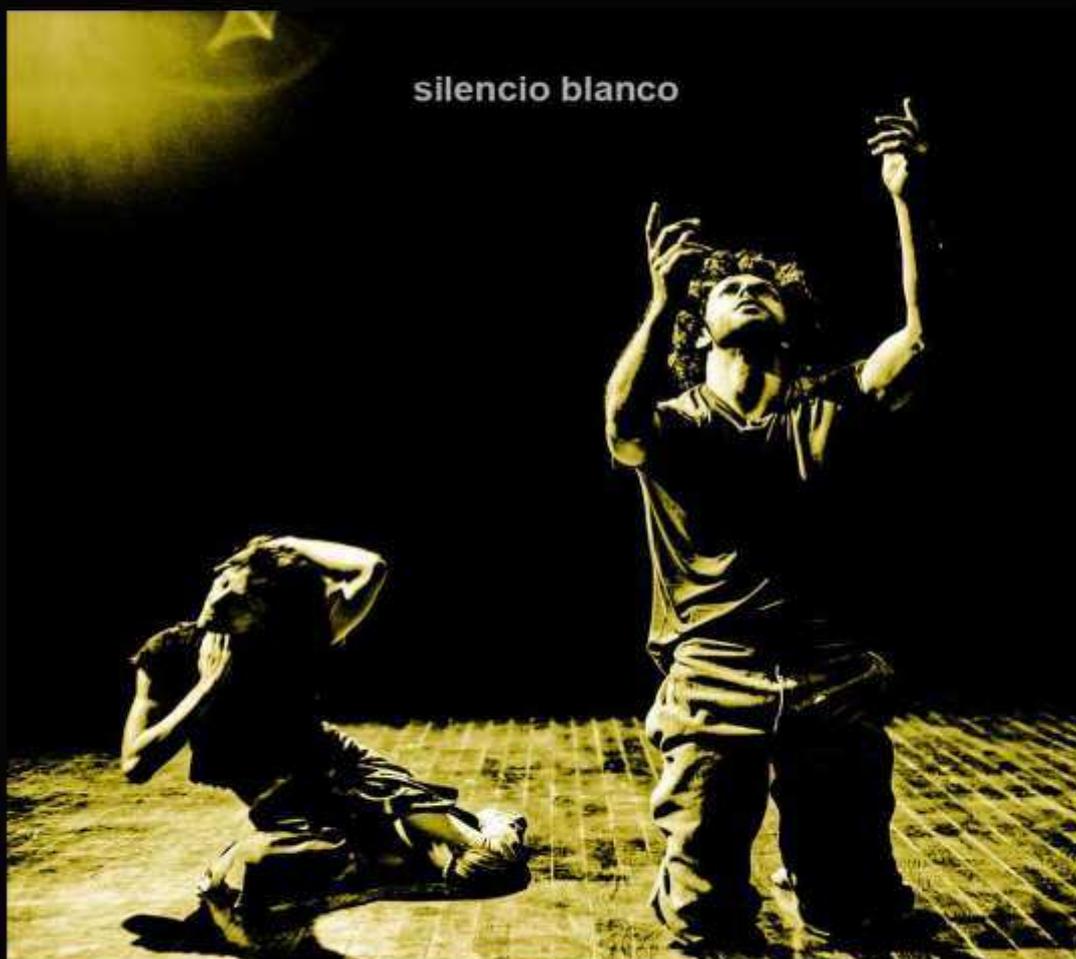


ENCLAVE
DANZA

es. arte

MARZO 10, NY



Con la participación especial del viola Yuval Gotlibovich

Distribución: ES.ARTE / María J. Gomez - Tel. 629 435 597 / www.esarteycultura.com



CentroDanzaCanal

TEATRO DEL ARTE TDA



Ayuntamiento de Málaga
Área de Cultura

TC
TEATRO CERVANTES

TE
TEATRO ECHEGARAY

Estreno ABSOLUTO - 42 Festival de Teatro de MÁLAGA – 26 Enero 2017

PROYECTO ESCÉNICO MULTIDISCIPLINAR

Idea original y concepto artístico: **CRISTINA MASSON**

PREMIO 100 LATINOS MADRID 2010 (trayectoria como dramaturga- coreógrafa)



Creación multidisciplinar cuyos pilares son: la danza, la música original y el video experimental . **Artistas de 8 PAÍSES.**

[EnClaveDANZA www.enclavedanza.es] [ES.ARTE www.esarteycultura.com]

MARZO 10, NY. propuesta coreográfica sustentada en un cuaderno de poemas, de título homónimo, de la autora mejicana **JEANNETTE L. CLARIOND** [<http://jeannettelozano.com/>], magníficamente ilustrado con grabados del pintor chileno **VÍCTOR RAMÍREZ**. Integran a su vez este proyecto el compositor y violista **YUVAL GOTLIBOVICH** de origen israelí y el compositor **RAMÓN PAÚS**. (Méjico/Chile/Israel/España). Y la videocreadora venezolana **MÁRIEL MARIN**.

Su germen fue el trabajo de investigación en **RESIDENCIA 2016 - Centro de Danza CANAL**

MARZO 10, NY es el apasionante trabajo de tres **COREÓGRAFOS** de orígenes distintos, **CRISTINA MASSON** (Brasil), **JUAN LEIBA** (Argentina) y **CARLOS CORRAL** (Méjico), que son los responsables de la recreación a través de la danza de los citados poemas.

Exilio forzado, 10 de Marzo de 2003, orden de Invasión de Estados Unidos a Bagdad... TEMAS CENTRALES de un poemario lleno de **LIRISMO Y ABSTRACCIÓN**. El poemario de Jeannette habla de **LUZ, NATURALEZA, VIDA** pero, en él se intuye la muerte, la destrucción, el miedo del alma. Sin un discurso político, CITA LA PUREZA DE LAS ACCIONES, LA INOCENCIA PRIMERA, LA BELLEZA DEL ENTORNO Y SU DERRUMBE... "La Luz en la poesía habla de la herida" (J.L. Clariond). **MARZO 10, NY** es un poemario que rinde homenaje a la luz.

Artistas que rememoran sus orígenes y cantan por una humanidad más **TOLERANTE, ABIERTA, HUMANA**, que por el arte el alma vaya al encuentro consigo misma, al silencio, a los valores y haya espacio para un pensamiento alto, justo, digno...

MARZO 10, NY ... Una pieza construida a modo de **PUZLE**, donde podrán cambiar tanto el número de personas que intervendrán en escena, como los espacios propuestos para las representaciones.

+INFORMACIÓN: <http://esarteycultura.com/espectaculo.php?id=55>

MARZO 10, NY – SILENCIO BLANCO

Obra sustentada en el cuaderno de poemas, de título homónimo, de la autora **mejicana JEANNETTE L. CLARIOND**.

Dicho poemario está magníficamente ilustrado con grabados del pintor **chileno VÍCTOR RAMÍREZ**.

Es la tercera entrega de la "Trilogía Poético-Social" de la coreógrafa Cristina MASSON. La primera de ellas fue **...No Vacía** sustentada en el trayecto vital y estético del inmenso poeta Miguel Hernández; la segunda pieza **Sobre Fondo Roto** aborda una temática de fuerte carácter social, urbano y algo cinematográfico.

En esta tercera y última entrega hemos profundizado en la abstracción poética de Jeannette CLARIOND; en su ideario la cuestión social opera de un modo más alambicado y subyacente.

Estamos hablando de una colección de poemas muy hondos en sus últimos significados, pero no por ello huérfanos de sensualidad y lirismo, todos estos significados han sustentado nuestra actitud a la hora abordar la coreografía.

A este proyecto se incorporan el **compositor y violista israelí Yuval GOTLIBOVICH**, que nos regalará su presencia en todas las ocasiones que su agenda de solista internacional le permita y el **compositor valenciano Ramón PAÚS** con quién ya hemos trabajado en otras ocasiones y cuya impronta estética nunca defrauda.

En paralelo a las pinturas de Víctor RAMÍREZ también contaremos con la mirada creativa e innovadora de la **video-artista MARIEL ML (Máriel Marin)**.

La propuesta escénica pretende ser mimética a la multiplicidad de lugares donde pueda ser representada, adaptándose a los diferentes espacios donde la obra tiene intención de ser representada como: salas de exposiciones, teatros convencionales, Museos, etc.

Una obra tan emocionante como lírica, música, danza y vídeo a modo de un Puzle.

+INFORMACIÓN: <http://esarteycultura.com/espectaculo.php?id=55>

WEB ::: <http://esarteycultura.com/espectaculo.php?id=55>

TEASER ::: <https://vimeo.com/192957206>

Vídeo ::: <https://vimeo.com/184371911>

Facebook ::: <https://www.facebook.com/poemarioNY/>

PROYECTO ESCÉNICO FLEXIBLE Y MULTI-ESPACIAL que conjuga **POESÍA, DANZA CONTEMPORÁNEA, PINTURA, MÚSICA y VIDEO.**

JEANNETTE L. CLARIOND, poetisa mexicana, de inmensa sensibilidad y enorme abstracción poética, mística, trascendente y sensual, constantemente incita nuestro imaginario hacia múltiples interpretaciones.

VÍCTOR RAMÍREZ, artista chileno afincado hace 35 años en Barcelona, creó **10 grabados originales de técnica mixta** en formato 60 x 40 (ya expuestos en varios museos de México y EE.UU), que son parte del POEMARIO "**MARZO 10, NY**".

En su magnitud artística el violista israelí **YUVAL GOTLIBOVICH**.

La presencia en directo de esta figura internacional, como un avance más a la composición musical grabada, culminará el PROYECTO ESCÉNICO y será posible dependiendo de agendas del artista, aunque siempre su composición grabada permanecerá en la obra.

La poesía está pensada para ser tratada como un puzle, llevando a un significado global el término de la acción.

La incertidumbre es el conjunto de distintas formas que recoge el cuerpo a través de la danza en el camino de la creación; al igual que la pintura.

En este nuevo proyecto escénico nos encontramos, una vez más con una **multiplicidad de nacionalidades y raíces culturales**: Méjico-Líbano, Israel, Chile, Brasil, España, pero con la intención clara de un **proyecto común. ¡El arte nos brinda esta posibilidad!**

MOTIVACIÓN...

El exilio forzado es un tema que subyace en todo arte y en todos los tiempos.

En esta inmensa complejidad de un conflicto que los seres de a pie no alcanzamos a comprender, **están los artistas que se ven en una misión de hacernos reflexionar** sobre el tema del poder, el abuso del mismo, **poner los ojos en los olvidados** que son víctimas de intereses muy lejanos a la razón de su existencia.

Hasta la fecha...

EL PROYECTO CUENTA CON EL APOYO INTERNACIONAL de:

- **ROSE MARY SALUM**, escritora, editora, directora del magazine Literal y del Espacio Literal.
- **ESPACIO - Literal**, Latin American Voices (Houston) - voces latinoamericanas, con 2 PREMIOS CELJ y 4 PREMIOS Lone Star
- **UNIVERSITY of ST. Thomas** – HOUSTON
- **FESTIVAL TETABIAKTE** – Ciudad Obregón – Sonora (Méjico)
- **INSTITUTO SONORENSE DE CULTURA** – Hermosillo – Sonora (Méjico)

EL PROYECTO CUENTA CON EL APOYO NACIONAL de:

- **CDC – TEATROS DEL CANAL**
- **CENTRO DE TECNOLOGÍA DEL ESPECTACULO (INAEM)**

Plan de gira

Ensayos- Work in progress primera parte "POEMARIO A LA DERIVA"– MADRID_TDA
Teatro del Arte_9y23 octubre16 – 13y27 noviembre16

Estreno ABSOLUTO MARZO 10, NY SILENCIO BLANCO

42 Festival de Teatro de MÁLAGA_ Teatro ECHEGARAY – 26 Enero 2017

Gran Teatro de HUELVA – 29 de abril 2017

Universidad Jaime I – CASTELLÓN (en previsión)
Feria de CYL (en previsión)
VALLADOLID – Lava (en previsión)
MADRID- Festival Octubre 2017 (TDA)
REDES Y FESTIVALES 2017 (en previsión)

COMPañÍAS (resumen y última actividad)

ES.ARTE

www.es.arteycultura.com

Es una **empresa de producción artística y de distribución**, de gestión y programación, **dedicada desde 2004 al diseño, creación, promoción y gestión de proyectos culturales**. Basa su trabajo en la calidad, la adaptabilidad, el dinamismo y la experiencia de sus colaboradores especialistas. ES.ARTE ha trabajado en estos años con artistas destacados en todas sus producciones, junto a otros con trayectoria emergente. Asimismo, ha contado en sus espectáculos con directores de gran prestigio nacional e internacional.

En 2015 visitó los **FESTIVALES DE ALMADA-MATOSINHOS y FRINJE MADRID** con el proyecto **ÚLTIMA TRANSMISIÓN**, dirigido por **DIEGO PALACIO** (que ha recibido el **Premio ADE 2015 Jóvenes Directores por este espectáculo**).

Asimismo, en 2015 hizo **temporada en Madrid** con el proyecto **ALMA**, de Arturo Turón.

El último proyecto de 2015 fue **3MUJERES**, fruto de la colaboración con EnClaveDANZA y LARUMBEdanza, y **contó con el apoyo en RESIDENCIA del CDC TEATROS DEL CANAL**.

En 2016 ha participado en la TanMesse de Dusseldorf, en la Feria de Huesca y en EITM Valencia.

La participación de sus producciones ha sido continuada en **FESTIVALES Y EN LOS TEATROS MÁS IMPORTANTES DE ESPAÑA**, con los que ha coproducido en varias ocasiones, y en algunas plazas europeas del Instituto Cervantes. Y sus producciones han recibido el reconocimiento de Premios y Nominaciones.

EnClaveDANZA

www.enclavedanza.es

Compañía **dirigida por la brasileña CRISTINA MASSON** que integra **artistas de distintas nacionalidades en torno a “las sorprendentes posibilidades del cuerpo”**.

Comenzó su actividad hacia el 2000 y sus trabajos de danza contemporánea hibridan disciplinas como la literatura, la pintura, el video experimental o la música en directo. Cuenta con el apoyo de reconocidos compositores actuales y la temática social es una línea reconocible en sus trabajos.

EnClaveDANZA mantiene un **ideal de trabajos multidisciplinar**, cree en la creación colectiva buscando valores estéticos que eleven la consciencia del público a que se dirige.

SOBRE LA PUESTA EN ESCENA

La poesía como obra de arte nos permite ser permeables por sus olores, metáforas y simbolismo promoviendo las sensaciones idóneas para que sus ideas puedan ser recreadas.

Es un poemario de 10 fragmentos cortos. Trabajaremos con ellos a modo de collage, que no necesariamente seguirá el orden propuesto por el poemario de Jeannette, pero sí por el poemario escénico.

Para la composición musical deberá haber una parte donde se recree algún poema, utilizando la voz como un instrumento rítmico y onomatopéyico o las palabras conforme su propio ritmo y tonalidad construyendo así sonidos diferentes, trabajo que ya he realizado en otras producciones coreográficas, concretamente en ..."No Vacía"... con los poemas de Miguel Hernández.

NO utilizaremos la POESÍA sólo de una forma recitativa, sino que será una inmersión GLOBAL, incluso Víctor Ramírez "trazó" las pinturas con el poemario. Integraremos la palabra en el movimiento y en la música.



EQUIPO ARTÍSTICO / TÉCNICO - "MARZO 10, NY"

IDEA ORIGINAL y CONCEPTO ART.:	CRISTINA MASSON <i>(PREMIO 100 LATINOS MADRID 2010 -trayectoria como dramaturga- coreógrafa)</i>
COREOGRAFÍA:	CRISTINA MASSON / JUAN LEIBA / CARLOS CORRAL
INTERPRETACIÓN: INTERPRETACIÓN musical (VIOLA):	CRISTINA MASSON / JUAN LEIBA YUVAL GOTLIBOVICH <i>(grabada y "en vivo", según calendario)</i>
AUTOR LITERARIO: GRABADOS libro "Marzo 10 NY": Compositor MÚSICA ORIGINAL: Compositor (MÚSICA ORIGINAL pregrabada)	JEANNETTE L. CLARIOND VÍCTOR RAMÍREZ YUVAL GOTLIBOVICH RAMÓN PAUS
Diseño ILUMINACIÓN y Coord. Técnica: TÉCNICO VIDEOCREACIÓN: Diseño CARTEL y FOTOGRAFÍA: VESTUARIO	FÉLIX GONTÁN MANU LLORÉNS MÁRIEL MARÍN FERNANDO BRIONES PALOMA MOLINO – CAJA NEGRA
Dirección de PRODUCCIÓN: PROMOCIÓN PRODUCE:	MARIA J. GÓMEZ PÉREZ (MARIA ALLAS) MARIA ALLAS –ES.ARTE ES.ARTE (Cía EnClaveDANZA)-

EL PROYECTO CUENTA CON EL **APOYO INTERNACIONAL** de:

ROSE MARY SALUM, escritora-editora // ESPACIO - LITERAL, Latin American Voices (Houston) // UNIVERSITY of ST. Thomas – HOUSTON // FESTIVAL TETABIAKTE – Ciudad Obregón–Sonora (Méjico) // INST. SONORENSE CULTURA – Hermosillo – Sonora (Méjico) // La SCATOLA DELL'ARTE di Roma - Compañía ATACAMA (Italia)

EL PROYECTO CUENTA CON EL **APOYO NACIONAL** de:

CDC Teatros CANAL // CENTRO DE TECNOLOGÍA DEL ESPECTACULO – INAEM (Ministerio de Educación, Cultura y Deportes)

CONTRATACIÓN: **ES.ARTE • MARÍA J. GOMEZ • Tel. (34)629435597 • es.arte.info@gmail.com**
www.esarteycultura.com



[esarte.esarte](https://www.facebook.com/esarte.esarte)



[cristinabeatriz.massonrocha](https://www.facebook.com/cristinabeatriz.massonrocha)



[juanleiba](https://www.facebook.com/juanleiba)



[cgcorral](https://www.facebook.com/cgcorral)



[poemarioNY](https://www.facebook.com/poemarioNY)

CRISTINA MASSON (Brasil)

Idea original, Coreografía e interpretación (poesía y danza)



Galardonada con PREMIO 100 LATINOS MADRID 2010 por su trayectoria como dramaturga, bailarina y coreógrafa.

Miembro de la ACADEMIA de las Artes Escénicas de España

Directora de la Compañía EnClaveDANZA, con la que viene realizando sus propios trabajos desde hace más de diez años www.enclavedanza.es

Reconocimiento de la Fundación Miguel Hernández por la creación, dirección de su obra **...NO VACÍA...** influenciada por la poesía y vida del poeta.

Productora del video arte LA NOCHE. Video seleccionado para la Sección Oficial de Cortos. 2º Festival de Creación Audiovisual de Majadahonda Visual.01 (2001)

ULTIMAS OBRAS

- **"3MUJERES"** es el fruto de la colaboración entre dos de las compañías madrileñas de danza con más peso en el panorama nacional, EnClaveDANZA y LARUMBEdanza, y la productora ES.ARTE. Aborda la creación desde el reto de cohesionar diferentes estilos de danza, fundamentados en la diversidad y mezcla culturales.
- **"SOBRE FONDO ROTO"** segunda entrega de la trilogía poética-social empezada con **"No Vacía"**... 2014.
- **"GOLDBERG"** La editorial The Music Sales Group encarga a Cristina Masson coreografiar la provocadora e inteligente versión para trío de cuerda de las **"Variaciones GOLDBERG"** de **J.S.Bach** realizada por GARNATI-Ensemble (Premio Andalucía Joven 2013) y registrada en el sello SONY MUSIC.
- **"...NO VACÍA..."** Estrenada en la RESAD de Madrid. Un **"espectáculo facturado con sobriedad y seriedad"** (Roger Salas. **El País** 8/12/2012), **...No Vacía...**, rinde homenaje a Miguel Hernández, fugaz genio de la poesía española ... donde dos bailarinas y un actor-bailarín prestaron sus cuerpos a **"las aladas almas de las rosas", entre otros versos.**" John Rojas Uribe (dirección periodística de la Revista 100 Latinos Madrid). Esta obra fue presentada en Festivales internacionales en España y Francia 2010/2012.
- Obra **FRÁGIL** coreografía junto a otros tres coreógrafos de la escena internacional como Jaime Urciuoli (Italia); Stephan Boko (Francia); Bárbara Frietsche (Alemania). Avalado por la Institución Escuela de danza Karen Taft. 2012. Obra estrenada día 17 de junio en el Teatro Jacinto Benavente de Galapagar. Cuenta con 9 bailarines en escena.

OTRAS COREOGRAFÍAS A DESTACAR:

- Creación de la pieza de danza-teatro **"La Poesía Baila"** encargo para el IV CERTAMEN LITERARIO LEOPOLDO DE LUIS de poesía y relato corto.
- Ensayo fotográfico titulado **"Borboletas"** con la fotógrafa Sheila Oliveira para su exposición. Institución Estudio Empório das Artes Sao Paulo, Brasil 2011.
- **"Ausente en Negro"** 2008 obra en la que **"acuden a la memoria del espectador las imágenes inquietantes de El Bosco y Francis Bacon"** .

- **“Curioseando en lo leve”** 2006. Pieza de riesgo donde cinco bailarinas interpretan con improvisación la música homónima del compositor Ramón Paus.
- **“Fatum”** Presentada en el **¡ACTUAL Festival Montpellier** 2003. España 2001/2002.
- **“Doit”** 2003..
- **“Performance”** Casa Encendida 2002.
- **“Crisálida”** II festival Desviaciones-Performances, Casa de américa 2001.
- **“La noche”** Video arte **Seleccionado** para el **2º Festival de Creación Audiovisual VISUAL.01. “las técnicas audiovisuales confunden la vigilia con y el sueño, lo real y el onírico”** (John Rojas, periodista).

DESTACAMOS ALGUNAS OBRAS PARA OTRAS COMPAÑÍAS:

- Coreografía para la obra de teatro **“ALMA”** bajo la dirección de Arturo Turón, compañía de Teatro NADA EN LA NEVERA. 2015.
- **“LABIOS”** performance de Danza contemporánea, en colaboración con la compañía COMPLUTUM danza. Encargo para abrir la NEW FAIR 2014. Para esta acción performática también contaran con el Instituto Europeo de Diseño (IED).
- Compañía **nD-00** Institución **Facultad de Bellas Artes de Madrid “nD- beatingRest”** 2008
- Para la Compañía **Y Espacio Creativo Artes** dos obras: **“Querido Antoine”** basada en **La Náusea de Jean Paul Sartre** 2004. Y **“Contramundos”** 2005.
- **“Suite Acrílica”** Performance de danza y pintura abstracta para el Artista Nacho Ramírez 1998.
- Compañía **ABRACADANZA** obra **“Reflejos”** 1997

Con la compañía de danza contemporánea **ANDRÁGORA** de Méjico desarrolla un proyecto de coproducción. En 2013 trae a su director, Carlos Corral a España para la realización de talleres e intercambios artísticos.

Actualmente trabaja junto a la productora **ES.ARTE** para nuevos proyectos de danza y dirige sus propias obras a través de la Compañía EnClaveDANZA, una compañía madrileña que integra artistas de distintas nacionalidades en torno a “las sorprendentes posibilidades del cuerpo”.

COMO BAILARINA DESTACAMOS

Participación especial en la obra de Teatro “Alma” bajo la dirección de Arturo Turón. Compañía NADA EN LA NEVERA. 2015
 Festivales internacionales como el Festival La Becquée (Brest-Francia). 2011.
 VI Festival Internacional de Danza Contemporánea y Artes del Movimiento (Ciudad Real-España) 2011. VIII Festival de Música Contemporánea de Madrid (COMA 06), XI Festival Internacional de Danza en Paisajes Urbanos (Habana Vieja-Cuba)2006; Actual Festival de Montpellier (Francia 2003).
 Ha bailado obras del coreógrafo francés Nicolás Rambaud (Megaló-Teatro Móvil), Daniela Liber y con la compañía Yousq'obut en Cuba.
 Trabajó con la compañía “Y Espacio Creativo Artes”, que integra personas con discapacidad. Con la dirección de Mark Swetz.
 Baila en casi todas las creaciones de EnClaveDANZA. Solos tales como: “Crisálida”, presentado en Casa de América. Comparte escenario como bailarina en el concierto del grupo de música francesa *Les Frisés*.

EN EL ÁREA DE LA DOCENCIA DESTACAMOS:

Talleres en la Sede de la Compañía LARUMBE danza Centro Cultural Margarita Nelken, Coslada 2014.
 Creación de danza junto al proyecto de **Lengua y Literatura Francesa** para el Instituto de San Isidro, Madrid 2012
 Taller de Danza Contemporánea en el Teatro Jacinto Benavente de Galapagar 2012.
 Master Class Festival “La Becquée”. Brest-Francia 2011.
 Clases en la Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid 2009.
 Conferencia y Mesa redonda en las jornadas Los Trazos de La Danza II- el uso de los cuerpos. Facultad de Bellas Artes de Madrid Universidad Complutense 2006/2008.
 Conferencia *Danza e integración con personas discapacitadas.*
 Centro Cultural Pablo iglesias/Casa de Cultura Collado Villalba
 Instructora del Método Pilates desde 2002.
 Taller de danza para Actores. Escuela Tantara Santiago de Compostela 1999.
 Clases de Danza. Asociación Recreativa Artístico Cultural Amigos de Navalcarnero 1997/8.
 Taller de danza. Casa de la Juventud de Alcalá de Henares 1995.

JUAN LEIBA (Argentina)

Coreografía e interpretación coreográfica



<http://juanleiba.wix.com/about>

Nacido en **Buenos Aires**, su formación en la danza comienza sobre la investigación de la Biomecánica del cuerpo de la mano del maestro Alfredo Gurquel. Continúa sus estudios en el Instituto Universitario Nacional del Arte y se perfecciona en el Taller de Danza Contemporánea del Teatro General San Martín. Luego egresa del Laboratorio de Investigación Escénica del CCC Buenos Aires, influenciado en su crecimiento como intérprete por coreógrafos y dramaturgos de Argentina y el exterior.

Integró las **COMPAÑÍAS** de Luis Garay (Argentina 2004-2005); grupo JOB de Juan Onofri (Argentina 2005-2007); Miguel Robles (Argentina 2005-2010); Cia de Danza Aérea de Brenda Angiel (Argentina 2007-2010); HOPSCOTCH de Jose Vidal (The Place, Londres 2010); IJAD Dance Company de Joumana Mourad (Londres 2010); Sirius Dance dirigida por Pilar Dukes Torras y Nicolaas Marckmann (Barcelona 2011-2013); Por Instantes dirigida por Julia Koch y Daniel Zippi (Barcelona 2012); proyecto Cámara Lúcida de Lautaro Reyes (Barcelona 2012-2013) y Orphaned Limbs Collective dirigida por Thania Acarón y Ross Whyte (Edimburgo 2013-2016); desempeñando su rol

de intérprete y aportando también en los procesos creativos de las coreografías.

Entre otros **FESTIVALES Y PERFORMANCES** que ha realizado se destacan: Biarritz International Festival "Le temps d'aimer la danse", Francia; III and IV Buenos Aires Contemporary Dance Festival; V International Buenos Aires Festival; XI Festival of New Trends in Dance -2006 Edition, Argentina; National Hispanic Cultural Center, Albuquerque, New México, USA; White Bird Dance, Lincoln Hall, Portland State, Oregon, USA; University Theatre of San Juan, Puerto Rico; Holland Dance Festival, Lucent Danstheater, Holanda; TCA Series, Castro Alves Theatre, Salvador da Bahia, Brasil; III Cali Dance Festival, C.E. Pacific Valley, Colombia; Chiletabacos Anniversary, Santiago, Chile; XII Iberoamerican Theatre Festival, Bogotá, Colombia; The Place 40 years, What Dance Can Do, Londres, UK; Festival of Ideas, Cambridge, UK; Barribosa 2011 y Antic Teatre, temporada otoño 2012, Barcelona, Catalunya; Baryshnikov Arts Center, Spring 2012, New York, USA; Adams House Theatre, 2013, Edimburgo, UK; Gran Teatre del Liceu, Barcelona, Catalunya; Teatro Real, Madrid, España.

Interpretó las siguientes **OBRAS**: Quiérame (2004); Hay en mí formas extrañas (2005); Something Beneath (2005-2006); Tabula Rasa (2006-2007); Desolado (2007); Kiu Pink Show (2007); Solo Hombres Solos-film (2007); FYZ (2005 al 2008); Air Condition (2007 al 2010); Primera Impresión (2009); 8cho (2010); Loop (2010); In-Visible (2010); La Travesía (2011-2012); Sin Tierra (2012); In-Filled-Her (2012-2013); Agrippina - ópera (2013); Cendrillon-ópera (2014); La Traviata-ópera (2015); when in roam (2016); Moisés y Arón-ópera (2016).

Su **LABOR DOCENTE** comienza en el año 2006 y se extiende hasta la actualidad, pasando por instituciones como la 1ra Escuela Mundial de Danza Aérea, Buenos Aires; Centro Cultural Ricardo Rojas, Universidad de Buenos Aires; cia Danza Contemporánea Vidanza, La Paz - Bolivia; IJAD dance company, Londres; PLAN d: centro de danza, movimiento y creatividad, Barcelona.

Actualmente **vive en Madrid**, donde **dirige VUELA danza aérea**, compañía dedicada a la enseñanza de la técnica de danza aérea con arnés y a la creación e investigación de esta disciplina manteniendo un lenguaje propio.

CARLOS CORRAL QUINTERO (Méjico) Coreografía e interpretación coreográfica



www.andragoradanza.blogspot.com

Originario de Guaymas, **Sonora México**. Es Licenciado en Gestión y Desarrollo de las Artes por el Instituto Tecnológico de Sonora. Se ha desarrollado en campos de la Danza Contemporánea y Gestión de las Artes.

Su trayectoria artística se remonta a haber sido integrante del **grupo TRUZKA**, bajo la dirección de Beatriz Juvera en Hermosillo, Sonora. Fue **miembro fundador de ALEBRIJE**, Danza Contemporánea y **actualmente dirige ANDRÁGORA**, Danza Contemporánea desde hace 12 años.

En sus **RECONOCIMIENTOS** ha sido **Ganador del II Concurso Regional de Coreografía Contemporánea** organizado por el **Instituto Sonorense de Cultura** y menciones honoríficas en emisiones subsecuentes, **Beneficiario del Fondo Estatal para la Cultura y las Artes de Sonora** como Joven Creador (2009) y Creador con Trayectoria (2013). Ha sido **becario del Programa de Desarrollo Cultural Municipal** en 2 ocasiones. **Beneficiario de Residencia Artística PRA-LA Granja** en el Estado de México y en Cooperación Cultural Internacional por la Organización de Estados Iberoamericanos. **En el 2013, fue homenajeado por contribución y trayectoria por parte del H. AYUNTAMIENTO DE CAJEME en el día Internacional de la danza.**

Sus **OBRAS** han sido representadas en una amplia geografía sonorenses y llegado a 17 estados de la República Mexicana como en Querétaro en los Homenajes póstumos de Guillermina Bravo en el Foro Experimental organizado por Centro Nacional de Danza Contemporánea y en temporadas en el Centro Cultural del Bosque de la Ciudad de México, así como en festivales "Arida" de Baja California, "Solos y Duetos" de Sinaloa, "Un desierto para la Danza en Sonora" y en el "Festival de Cultura Iberoamericana" en Holguín, Cuba...

Ha realizado **intercambios creativos**, pedagógicos en residencias temporales en Colombia, Cuba y España.

Desde sus inicios toma a la danza como una disciplina escénica seria y con un referente de innovación en cuanto a las cuestiones técnicas propias de la danza así como la creación de diseños escénicos interesantes, propósitos de estética y manejo escénico con diferentes elementos para apoyarse en el desenvolvimiento óptimo de las cuestiones de proposición dancística dentro de los estándares e innovaciones del arte escénico.

Desde el 2004 funda y dirige el grupo ANDRÁGORA, Danza Contemporánea en Ciudad Obregón, Sonora y se une a los talleres artísticos del Instituto Tecnológico de Sonora (ITSON) impartiendo talleres de Danza Contemporánea, Alto Impacto, Entrenamiento para Bailarines y Tango.

Actualmente se desenvuelve como **Coordinador Académico de la Escuela Municipal de Danza de Cajeme** y **Coordinador de Capacitación y Formación Artística en Casa de la Cultura de Cajeme.**

La trayectoria de ANDRÁGORA abarca más de 500 representaciones (en Sonora, México y el extranjero), una producción de 14 programas coreográficos, diseño e impartición de 16 cursos dirigidos para la comunidad, además de 9 premios obtenidos tanto por parte individual de sus integrantes y como grupo, dentro de los diferentes programas de apoyo al desarrollo artístico y cultural como el PDCM, FECAS, FONCA, OEI, PRA-2011..

RAMÓN PAUS (España) - Compositor



www.ramonpaus.com

Ramón Paús nació en Castellón de la Plana. Estudió Bioquímica en la Universidad Central de Barcelona y se graduó por el Aula de Música Moderna y Jazz/Conservatorio del Liceo de Barcelona. Con posterioridad cursó estudios de armonía y orquestación en las ciudades de París y Lyon.

Ha sido Presidente de la Asociación de Compositores para los medios audiovisuales (MUSIMAGEN), interviniendo en la constitución de MUSIMAGEM Brasil en Río de Janeiro. Ha formado parte de la junta de la AMCC (Asociación Madrileña de Compositores) y en la actualidad integra el Patronato de la Fundación SGAE. Es a su vez miembro de la Academia de las artes y las ciencias cinematográficas.

Compagina la composición con la docencia, siendo profesor de armonía y composición en la Escuela de Música Creativa de Madrid y en la Universidad Alfonso X el Sabio (UAX).

De sus **composiciones para el CINE Y LAS ARTES ESCÉNICAS** podríamos destacar **las bandas sonoras del MULTIPREMIADO largometraje LAS HUELLAS BORRADAS**, así como las de SOMBRAS PARALELAS y LA ROSA DE NADIE.

Para la compañía EnClaveDANZA ha compuesto la música de la obra ...NO VACÍA..., SOBRE FONDO ROTO y MARZO 10, NY .

Para el **TEATRO** ha escrito la música de la ópera LAS AVES como encargo del **Festival de Mérida**; TERENCEUS con Teatros de la Generalitat Valenciana; CONCIERTO PARA 48 VOCES, protagonizada por Lola Herrera y Chete Lera y ESLAVOS para el **Centro Dramático Nacional**.

En el campo de la **MÚSICA ABSOLUTA**, en los últimos años Ramón Paús ha estrenado obra en el Auditorio Nacional (Celeste – 2), en el Teatro Real de Madrid (Cuarteto Geode), en el Teatro de la Zarzuela (Piano en Arlés) y en los Teatros del Canal de Madrid (Ligero y Magenta y Gris, a propósito de ti). Así mismo, se han celebrado estrenos absolutos de sus obras en los ciclos del CNDM con la obra Prosa Disidente a cargo del pianista Iván Martín, la presentación de la obra Víspera en la Semana Religiosa de Cuenca y en la Quincena Musical Donostiarra, actuando como intérprete en ambos casos el violonchelista Iago Farlo.

A **NIVEL INTERNACIONAL** citaremos la presentación en la Sala Spectrum de Nueva York de las obras Maresías y Samambaia, gira por Holanda de la obra Ligero y Magenta con el violinista Manuel Guillén, gira por Japón de la obra Irta con el guitarrista Manuel Babiloni, estreno absoluto en el Teatro Nacional de Panamá de la obra para viola y orquesta de cuerdas Cobalto Azul, en Tránsito, con Yuval Goltibovich como solista, estreno en Alemania y Polonia de la obra de piano Samambaia, a cargo del pianista Josu Okiñena. Podemos citar a su vez el reciente monográfico Ramón Paús, llevado a cabo en el II Festival de Música de Cámara de Palma de Mallorca - 2014, con los estrenos absolutos de Cuarteto Tucano y Guayambú, grabación desde el legendario Teatro Rudolfinum de la ciudad de Praga de varios programas de música sinfónica para la televisión, ostentando la batuta del La Orquesta Sinfónica de la ciudad de Praga el maestro Leos Svarowsky.

Entre los **ÚLTIMOS PROYECTOS** destacan el estreno del CUARTETO Nº 4 "CASSIEL" en el Festival de Música Contemporánea de Tres Cantos, estreno en España de COBALTO AZUL, en Tránsito en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, estreno absoluto de CIUDADANO SOMBRA en la Fundación Juan March de Madrid y la grabación para un prestigioso sello de la INTEGRAL DE LOS CUARTETOS DE CUERDA. También, en 2014 tuvo lugar la gira por EEUU (Nueva York, Reno, Chicago, Seattle y Miami) de la obra para piano ALEIA, integrando el repertorio del pianista Josu Okiñena. Y en 2015 la gira por China de la obra para guitarra y violonchelo Lahore, interpretada por Miguel Trápaga y Iago Farlo.

Como **DISCOGRAFÍA RELEVANTE** citaremos los siguientes títulos: NAUSICA (Phorminx), Azul De Prusia (sello Autor) y PIANO WORKS (Sony Classical). En **Diciembre 2016** ha salido al mercado su último trabajo discográfico **OBRAS PARA VIOLA** (sello Naxos) y ocupa un destacado puesto en ventas internacionales y con gran éxito de crítica.



YUVAL GOTLIBOVICH (Israel) Composición musical Original e intérprete



www.yuvalgotlibovich.com

Nacido en Israel, el viola y compositor Gotlibovich obtiene los **primeros PREMIOS** en el *International Lionel Tertis Viola Competition*, *Aviv Competition*, así como en *Fischhoff Chamber Music Competition*.

Gotlibovich fue el **profesor más joven** de la Facultad de la Universidad de Indiana. **En la actualidad es Profesor en el Conservatorio della Svizzera Italiana, en Lugano y en la Escola Superior de Música, en Cataluña.** Sus principales maestros incluyen Atar Arad y Anna Rasnovsky .

Gotlibovich goza de una amplia carrera musical que se extiende por toda Europa, Estados Unidos e Israel como viola principal, compositor y pedagogo.

Tocó **como solista** con la *Jerusalem Symphony Orchestra*, el *Tel Aviv Soloists Ensemble*, la *Texas Festival Orchestra* y la *Ostrobothnian Chamber Orchestra*. En música de cámara ha colaborado con artistas de renombre mundial como: Menachem Pressler, Marc Andre Haemlin, George Pludmacher, Nubuko Imai, Natalia Gutman, Janos Starker, Gary Hoffman y Mischa Maisky, entre muchos otros. Cabe destacar que ha actuado en recital en el *Wigmore Hall* de Londres y el *Kennedy Center* en Washington. Es invitado habitual en algunos de los principales festivales europeos de música de cámara.

Su **composición musical y teatral *Behind the Mirror*** fue encargada por *Klassiske Dage - Holstebro International Music Festival* en colaboración con la empresa *Odin Theatre*. Fue estrenada por Janne Thomsen, Lars Anders Tomter y Zoran Markovic, en colaboración con el *Odin Theatre Company*. La obra se interpretó por segunda vez en el *Kuhmo Chamber Music Festival* y se interpretó de nuevo en la edición 2013 de *Klassiske Dage*.

Pieces (Piezas) para solo de violoncelo, para Erica Weiss ha sido estrenada este año 2013 por Weiss en sus series *Chamber Music in Sant Pere* en Barcelona.

Sus arreglos de **13 de las Variaciones Goldberg de Johann Sebastian Bach** en diferentes estilos musicales se presentan en un álbum recientemente publicado por Sony Classical. El resto de la pieza se transcribió y arregló junto a Pablo y Alberto Martos Martos (Trio Garnati), y los tres son los artistas en esta grabación. El álbum ha ganado un amplio reconocimiento en España, se ha presentado a los medios de comunicación nacionales, la televisión, la radio e Internet, en un nuevo documental producido por Mercedes Milà titulado *The Healing Notes*. Fue elegido como uno de los **discos recomendados** en el 2012 por el diario nacional El País. Es una publicación de *Music Sales Group* .

Gotlibovich ha compuesto música de acompañamiento para **dos películas de cine mudo**, *The Cabinet of dr. Caligari* (1919) y *The Golem* (1920), ambas por encargo del *Festival Are-More* de Vigo, España y ha actuado en numerosos festivales de cine y música, incluyendo el *Festival Internacional de Cine de Haifa* y *Kovengencie* en Bratislava .

También tiene **grabaciones publicadas por XXI records**, incluyendo una grabación de *Rapsòdia para viola y piano* de Jean Françaix en su versión original. *Verso records* con grabaciones de música de cámara de Fabián Panisello. Raster Noton en DVD y en formato CD con la Ensemble Modern, Alva Nota y Ryuichi Sakamoto. Y en *JMC Label* Chamber Music por Mark Kopitman. Sus conciertos se pueden escuchar en todo el mundo en la redes de la BBC en el Reino Unido, CBC en Canadá, IBA en Israel, FRA en Francia, Deutschlandfunk en Alemania y NPR en Estados Unidos.

HABITUAL DE FESTIVALES INTERNACIONALES... Gotlibovich ha trabajado con compositores como Penderecki, Deutilleux y Gubaidulina, ha estrenado un concierto para viola dedicado a él por Alexandre Eisenberg y Justin Merritt y ha colaborado con nuevos grupos de música como la Ensemble Modern, Calisto, Meitar, Bcn 216 e Ictus... Gotlibovich ha estrenado este año 2013 en Panamá, en el *VII Festival Internacional Alfredo de Saint Malo*, Cobalto Azul, en *Transito* para viola y orquesta de cuerda, escrito para él por Ramon Paús.

JEANNETTE L. CLAIROND (Méjico) Poemario



<http://jeannettelozano.com/>

Jeannette L. Clairond es poeta, ensayista y traductora, ha dedicado gran parte de su ejercicio profesional al estudio del pensamiento y la religión en el México antiguo.

Libros publicados: *Mujer dando la espalda*, **Premio Nacional de Poesía Ramón López Velarde** (1991); *Desierta memoria*, **Premio Nacional de Poesía Efraín Huerta** (1996); *Todo antes de la noche*, **Premio de Poesía Gonzalo Rojas** (2001), *Cinco Visiones* en Coedición con Gonzalo Rojas, *Astillada Claridad*, en **reconocimiento al Mérito editorial**, por la Universidad Autónoma de Nuevo León, **Marzo 10, NY**, ED. Abstracta. Yen prosa *Cuaderno de Chihuahua*, 2012.

Con Harold Bloom publicó *La escuela de Wallace Stevens, un perfil de la poesía estadounidense contemporánea* (2011).

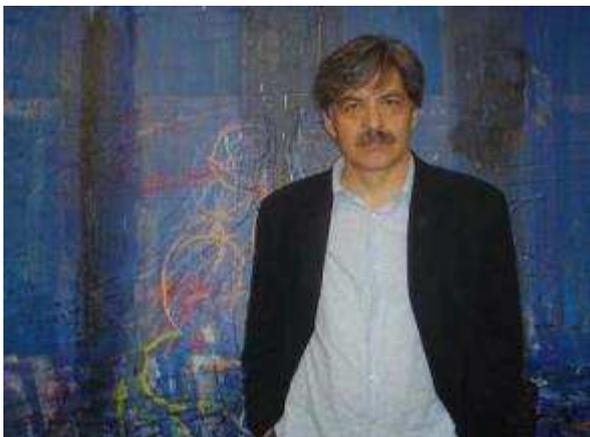
Por su traducción de *Zodiaco negro* de Charles Wright obtuvo la **Beca Fundación Rockefeller-Conaculta** (2004);

Por su obra poética, y por su aportación a la traducción y a la cultura le fue concedido el **Premio Juan de Mairena** por la Universidad de Guadalajara (2014). Y en el mismo año la Universidad Autónoma de Nuevo León la distinguió con el **Premio al Mérito Editorial**, y publicó su último poemario, *Astillada claridad*.

Ha traducido a W. S. Merwin, Anne Carson (**Premio a la traducción** por su trabajo en *Decreación*), Primo Levi, Alda Merini, Charles Wright, entre otros.

En 2003 fundó la casa editorial Vaso Roto Ediciones, que desde entonces dirige. Algunos de sus libros y parte de su obra han sido traducidos al inglés, francés, portugués, rumano, griego, italiano, búlgaro, árabe.

VICTOR RAMÍNEZ (Chile) Arte visual-pictórico



www.victor-ramirez.com

Nacido el 25 de septiembre de 1950 en Chillán Viejo (Chile), Víctor Ramírez estudió pintura y artes gráficas en la Universidad de Chile, Santiago, entre 1969 y 1972 y posteriormente en la Universidad de Concepción, también en Chile, entre 1972 y 1975. Ese año se traslada a Barcelona, España, donde reside. En la actualidad también trabaja en Bélgica, Alemania, Chile y Méjico.

En sus inicios en España, trabajó como pintor y artista gráfico y comenzó a interesarse por trabajos artísticos no tradicionales como las instalaciones y el arte público.

Su trayectoria artística da cuenta de una permanente búsqueda a través del dibujo y la pintura, de los principios de fuerza que rigen los procesos de la mente, como las ideas y emociones.

En sus pinturas abstractas combina los elementos de la pintura, línea, color, luz y formas para ponerlas al servicio de una expresión individual y abierta donde prima la armonía y el ritmo de trazos y colores que a su vez, resaltan estados anímicos y denotan la fusión de la cultura americana y europea.

En sus obras suele insertar grafismos y dibujos semifigurativos que hacen referencia a seres mitológicos y símbolos de culturas originarias y en algunas series, ha dejado entrever su afinidad con la música, la creación literaria y la obra de grandes maestros como Da Vinci y Goya.

Sus instalaciones e intervenciones son producto de su exploración del concepto del espacio multidimensional que permite que su pintura y grabado, no solo ocupe la tela sino también soportes no tradicionales y volúmenes geométricos.

Víctor Ramírez es un artista que a menudo conjuga varias técnicas aparte de realizar instalaciones de arte público.

Su **pasión por la literatura** le impulsa a integrar fragmentos de texto en su obra y por otra parte, a ilustrar libros de autores contemporáneos.

Se puede decir que **todas las técnicas le interesan porque, en su opinión, todas abarcan conocimiento y son capaces de comunicar cada cual por sí misma.** Por este motivo el artista emplea medios de expresión múltiples y gusta de desplazar conceptos entre estilos diversos. Por otra parte, le gusta estar abierto a la utilización de nuevas técnicas y materiales poco convencionales.

OBRAS EN COLECCIONES PÚBLICAS

ARTHOTEK DER STADT BIELEFELD, ALEMANIA
 FONDO DEL MUSEO PABLO GARGALLO, AYUNTAMIENTO DE ZARAGOZA, ESPAÑA
 FUNDATION TERRE DES HOMMES, HAMBURGO, ALEMANIA
 CASA DEL NIÑO, COBQUECURA, CHILE
 BIBLIOTECA DE CATALUNYA, BARCELONA, ESPAÑA
 GABINET DES ESTAMPES, GINEBRA, SUIZA
 FUNDACIÓ CATALUNYA-AMERICA, BARCELONA, ESPAÑA
 BIBLIOTHEQUE NATIONAL DE PARIS, FRANCIA
 COLECCIÓN BANCO CENTRAL HISPANO, ESPAÑA
 BRITISH MUSEUM, DEPARTMENT OF PRINTS AND DRAWINGS, LONDRES, REINO UNIDO
 MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO, MANAGUA, NICARAGUA
 CALCOGRAFIA NACIONAL, MADRID, ESPAÑA
 MUSEO F.C., BARCELONA, ESPAÑA
 COLECCIÓN PALACIO PROVINCIAL DE JAEN, ESPAÑA
 COLECCIÓN UNIVERSITAT ROVIRA I VIRGILI, TARRAGONA, ESPAÑA
 COLECCIÓN DE IBERCAJA, ESPAÑA
 MUSEO COLET DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA, BARCELONA, ESPAÑA
 FONDO DE ARTE DEL AYUNTAMIENTO DE SANTA COLOMA DE GRAMANET, ESPAÑA
 CASA DE AUTERO-FONDO ENCICLOPEDIA EX-LIBRIS, PORTUGAL
 STEDELIJK MUSEUM SINT NIKLAAS, BÉLGICA

EXPOSICIONES INDIVIDUALES

1975 Galería Torres Messeguer, Barcelona, España.
 1976 Institut Català de Cultura Hispànica, Barcelona, España.
 1983 Galería Instituto Chileno Norteamericano, Concepción, Chile
 1984 Galería Universitaria, Concepción, Chile
 1995 Galería El Caballo Verde, Concepción, Chile.
 2001 Galería Art Single 100, Amsterdam, Holanda.
 2001 New Art, Arte Público, Tourhnaut, Bélgica.
 2001 Instalación Arte Público, Barcelona, España.
 2001Galerie K, Staufen, Dinamarca.
 2001 Galería Francis Van Hoof, Puurs, Bélgica.
 2001 Galería Hoy y Mañana, Altea, España.
 2002 Instalación Arte Público Eurofeesten, Geel, Bélgica.
 2002 Instalación Arte Público, Arts Arendonk, Arendonk, Bélgica.
 2002 Szymon Galerie, Amberes, Bélgica.
 2003 Galerie Theobalds Boothuisje, Oostende, Bélgica.
 2003 Espacios Cruzados, Círculo del Arte, Barcelona, España.
 2003 Art on Cows, Bruselas, Bélgica.
 2003 Galería K, Arte Gráfico, Staufen, Dinamarca.
 2003 Interart Sonasbeek, Amhem, N.L.
 2004 Galerie Hunziger, Ginebra, Suiza.
 2004 Szymon Galeriem Amberes, Bélgica.
 2004 Víctor Ramírez, Kleur Ruimte Schrift, S. Cultureel centrum Elzenveld vzw, Amberes, Bélgica.

FÉLIX GONTÁN (España) Diseño de iluminación y Coordinación Técnica



Profesional con más de veinte años de carrera en las Artes Escénicas.

Estudia Imagen y Sonido en el TT.AV y Arte Dramático en ACAE. En este tiempo ha desempeñado diversas funciones en los campos de La Dirección y Coordinación Técnica, Producción Técnica, Diseño de Iluminación, Asesoría Dramatúrgica y Espacios Escénicos.

Como **DIRECTOR TÉCNICO** cabría destacar diversas giras, tanto Nacionales como Internacionales, con **Compañías y Productoras de Teatro**, Teatro Interior, Animalario, Producciones Teatrales Contemporáneas -PTC-, La Zona, Concha Busto Producciones, Habanero Producciones, Juanjo Seoane Producciones, Enrique y Alain Cornejo Producciones, Jesus Ramade, Olympia Producciones, Castillo de Elsinor Producciones y Le Cirque Invisible, -compañía francesa fundada y dirigida por Victoria Chaplin- Con **producciones** como : La Mirada De Julia, Confesiones de Mujeres De Treinta, Sopa de Mijo para Cenar, La Señorita Julia, Dakota, Ana en el Trópico, El Sueño De Una Noche De Verano, Cyrano De Bergerac, Llama Un Inspector, La Ratonera, Escándalo En Palacio, Crimen Perfecto, Angelhada, Murmurs Des Murs... Trabajando con **Directores** de la talla de Jean-Guy Le Cat, Tamzin Townsend, Juan Carlos Corazza, Victor Conde, Gabriel Olivares, Esteve Ferrer, Jhon Strasberg, Josep María Mestres, Angel Paulovski o Victoria Chaplin. Con **Compañías de Danza** como Provisional Danza, Andanzas, La Intermitente, Morocha Mordaz, Y Espacio Creativo de las Artes, EnClaveDanza, Complutum y SomosDanza. Con **producciones** como Coraje Escena 13, Rincón de Lobos, ¡Dos Minutos y A Escena!, Tanzaben, Nadando Fuera del Agua, Mírate Dentro del Círculo, Fatum, Ausente en Negro, No Vacía, Frágil, Transfórmate... Trabajando con **Coreógrafos** de la talla de Carmen Werner, Aída Lustres, Paloma Díaz, Daniela Libé, Emilia Comínguez, Bárbara Fristche, Lucía Bernardos, Cristina Enríquez Laurent o Cristina Masson. Y en **Musicales** para La Zona, El Otro Lado De La Cama. Para Vértigo Producciones y 3DScenica Fama, El Musical y para la CÍA SuperOchenteros y SMedia Un Cuento del Espacio.

En **COORDINACIÓN Y PRODUCCIÓN TÉCNICA** se ha especializado en Eventos de Calle, tales como Festivales, Cabalgatas y Desfiles, Fiestas Populares y Compañías de Teatro de Calle -especialmente Francesas- En Festivales y Eventos de Calle ha trabajado para El Area de Las Artes del Ayuntamiento de Madrid y Madrid Destino en Los Veranos de la Villa, San Isidro, Cabalgata de Reyes, Desfile de Carnaval y Noche en Blanco. Para La Comunidad de Madrid en Madrid En Danza, Teatralia y Fiestas del Dos de Mayo. Para el Ayuntamiento de Olite (Navarra) El Festival de Teatro Clásico. Y con las Compañías de Teatro de Calle La Deliciosa Royala, Carros de Foc, La Belle Zyon, S'Arruga, Les Muzeess Dynamos, Opósito, En Off y Le Manege Carré Senart.

Como **DISEÑADOR DE ILUMINACIÓN** ha trabajado en Teatro, Danza y Exposiciones. En **Teatro** ha realizado diseños para varias compañías y productoras como La Mirada de Julia, para PTC, Hamlet para La Ferroviaria y la ESAD de Murcia, Animalario, para la compañía Animalario, Sueños de Videoclub y Sabes, Anoche por Poco Sueño Contigo, para la compañía CaraCalva, Un Cuento del Espacio para la compañía SuperOchenteros y SMedia y Suite California (203/204) para la compañía Un Instante Company. En **Danza**, entre otras, ha trabajado con las compañías TIF, Teatro-Danza, en sus espectáculos Lesdra y Placton, Compañía La Intermitente Me Da Igual, Ha Pasado un Ángel y Tanzaben, Compañía AnDanzas ¡Dos Minutos y A Escena!, Compañía Morocha Mordaz Nadando Fuera Del Agua, Mírate Dentro del Círculo y Enredándome, Compañía Y Espacio de Artes Querido Antoine, Complutum Compañía de Danza Frágil, Compañía SomosDanza Transfórmate, Compañía EnClaveDanza Fatum, Ausente en Negro, No Vacía, Variaciones Goldberg. Ha iluminado también diversas **exposiciones** para El Museo De Ciencias Naturales, Centro Cultural de La Villa, Espacio Centro-Centro y Biblioteca Nacional.

En la área de **ASESORÍA DRAMATÚRGICA** ha trabajado para diversas compañías de Danza, AnDanzas, Provisional Danza, Morocha Mordaz y EnClaveDanza. En la de **ESPACIOS ESCÉNICOS** para las Compañías TIF y Caracalva y también para La Dynamo de Ideas.

FERNANDO BRIONES (España) Diseño publicitario y fotografía



Nacido en Santiago de Compostela en 1.953, Fernando Briones estudia comunicación audiovisual en la universidad complutense de Madrid. Al terminar sus estudios entra como ayudante de Michael Selley y a los dos años se establece por su cuenta.

Durante años trabaja para las más importantes agencias de publicidad de España. En 1.994 se muda a Londres, allí abandona la fotografía de estudio y se centra en el paisaje y el retrato.

Con el cambio de milenio regresa a España, en el 2005 se muda al Salento en el sur de Italia por un año y en 2008-2009 trabaja como profesor de fotografía en una escuela de arte en Tenerife.

Actualmente reside en Madrid. Ha expuesto en Madrid, Barcelona y Hannover.

Junto a ES.ARTE, durante 2014-15 ha participado en **SOBRE FONDO ROTO** y **3MUJERES**.

PALOMA MOLINO y CajaNegra (España) Vestuario y escenografía



Surge en 2013 desde la experiencia de un conjunto de profesionales que provienen de diferentes campos artísticos relacionados con la escenografía, arquitectura efímera, bellas artes, diseño de vestuario, maquillaje y caracterización.

CajaNegra sigue una línea de investigación artística basada en la fusión de los diferentes campos de creación, de los que provienen, para conjuntarlos al máximo y así afrontar los proyectos teatrales, audiovisuales, fotográficos...

En ilustración ha realizado los carteles de varios espectáculos de **Colectivo Fisión Escénica**, y de la **Compañía Ficticia**; ha ilustrado la publicación de Don Perlimplin y Belisa en su Jardín de la **Ed. Octaedro** y realiza las ilustraciones de varias portadas de la **Ed. Liberman**

En Maquillaje y Caracterización ha participado en el **CORTOMETRAJE THE FAMILY** dirigido por Guillermo Pardo, en sesión fotográfica con Guillermo Barcala y en el **CABARET DE LAS FICCIONES** dirigido por Arturo Sánchez, **espectáculo premiado por el FRINGE14**.

En Dirección de Arte, ha realizado el espectáculo de danza **HALKA** dirigido por la coreógrafa Itxaso A. Cano, y está participando en el proyecto del **CABARET DE SALES** dirigido por Rennier Piñero del Colectivo Fisión Escénica.

Junto a ES.ARTE, durante 2014-15 ha participado con los diseños del proyecto **ULTIMA TRANSMISIÓN** dirigido por Diego Palacio (**espectáculo premiado por ADE 2015**), proyecto **3MUJERES** (Es.ARTE y EnClaveDanza) y **A PUERTA CERRADA** dirigido por Ernesto Arias..

MARIA J. GÓMEZ (MARIA ALLAS)

Dirección de Producción



Miembro de la ACADEMIA de las Artes Escénicas de España

Nace en Madrid. Con formación en CC Físicas, Publicidad, Dirección de Empresas y Gestión Cultural, comenzó muy joven en el ámbito de la programación, producción y gestión de actividades culturales y turísticas, audiovisuales y deportivas.

Sus primeros trabajos 1984-1987 se desarrollaron en:

- AYUNTAMIENTO DE BADAJOZ (actividades deportivas y culturales, patronato municipal de deportes, Universidad Popular...)
- IBISA TV+TURESPAÑA (Guía turística de la Ruta de la Plata...)
- JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN (DG de Turismo, DG Patrimonio...)

Durante 1987-2001, su **actividad laboral se centra en las siguientes empresas:**

- IBM (comercial responsable de Post. Venta en Valladolid y Castilla y León)
- multinacional de **alimentación y logística SAPROGAL** (gestión administrativa y comercial logística en relación con grandes superficies y detallistas)
- productora de TV TECNOMEDIA** (producción de informativos y programas para Canal29-TVCL).

Como **PROFESIONAL AUTÓNOMO**, al mismo tiempo, colaboraba en actividades externas de como **GESTOR CULTURAL**. Durante años, gestionó y produjo numerosos **proyectos de FORMACIÓN (patrimonio, teatro, turismo)** y **CONGRESOS INTERNACIONALES (CI. Asia y pacífico, Feria ARPA, Restaurar la memoria, etc.)**

Asimismo, **durante 4 años (1999-2003) realizó la GESTIÓN del Convenio con el BANCO EUROPEO DE INVERSIONES (BEI) para la restauración del Patrimonio en Castilla y León** (desarrollando un modelo de gestión propio, que fue altamente valorado y exportado).

En 2007 también en temas de PATRIMONIO, se vincula como **colaboradora habitual del Equipo Multidisciplinar de Fernando COBOS Arquitectura**. (Redacción de numerosos **Planes Directores de Castillos** europeos y elaboración del **Plan de Gestión** de Fortificaciones).

Durante 6 años (2002-2008), es JEFE DE ÁREA DE PROGRAMACIÓN Y PROMOCIÓN de la FUNDACIÓN SIGLO para las Artes (Junta de CyL), tiempo en el que gestiona/produce entre otros:

- ✓ **FESTIVALES** como el **FÁCYL (las primeras 4 ediciones del Festival Internacional de Salamanca)**, **RED CAFÉ MUSICA** (Cafés Concierto), **ESCENARIOS DE VERANO** (teatro y danza), las **NOCHES DE PRAVES** (músicas del mundo), **EL SONIDO VIVO** (órganos históricos), ...
- ✓ y **PRODUCCIONES TEATRALES** como **“DON JUAN”** de Dalí (CDN), **“CABALLERO DE OLMEDO”** (CNTC) y **“CANCIONERO DE PALACIO”** (Alex Rigola y Teatro LLIURE).

En 2004 crea ES.ARTE con otros socios de larga trayectoria gestora. (www.esarteycultura.com).

En 2008 se desvincula de la FUNDACIÓN SIGLO y asume la gerencia de ES.ARTE como empresa gestora/productora de eventos y espectáculos de calidad/multidisciplinares y el desarrollo del sello de representación artística MARIA ALLAS (www.mariaallas.com).

ES.ARTE – 2006 Nominación PREMIO CHIVAS TELÓN - MEJOR PRODUCTOR DE TEATRO en el apartado Revelación

Ha trabajado directamente con FIGURAS DE PRESTIGIO RECONOCIDO y con importantes DIRECTORES teatrales españoles y europeos, como IGNACIO GARCÍA, JUAN C. PEREZ DE LA FUENTE, J.L.ALONSO DE SANTOS, FRANCISCO VIDAL, GABRIEL OLIVARES, JOAQUIM BENITE, ALEX RIGOLA, IÑAKI ARANA, RODRIGO GARCÍA, DANIEL PÉREZ, JUAN POLANCO, ... y ha colaborado directamente con otros DIRECTORES tan conocidos como THEODOROS TERZOPOULOS (en el estreno europeo de “AJAX”), CALIXTO BIEITO, LEMBIT PETERSON, PATRICE PAVIS, VALERY FOLKIN, M. MATHERICK, entre otros, conociendo también de primera mano la gestión de ESPACIOS como Comedie Française, Teatro la Ville, Piccolo Milán, Royan National Londres, Lincon Center NY, Schaubühne Berlín, etc.

Entre 2007-2013 ha realizado la **PRODUCCIÓN EJECUTIVA/ARTÍSTICA** de espectáculos escénicos como **“GOLDBERG”** (junto a EnclaveDANZA, Music-Sales y GARNATI Ensemble), **“TOMAS MORO”** (UNIR y Festival Almagro), **“TIMÓN DE ATENAS”** (Festival Mérida), **“DON JUAN EN ALCALÁ” (las 4 EDICIONES 2009-10-11 y 12, con más de 45000 espectadores cada año)**, **“DON JUAN”** (VEGUETA-Las Palmas), **“EL MÁGICO PRODIGIOSO”**, **“MARGARITA LA TORNERA”**, **“LA IMPORTANCIA DE LLAMASE ERNESTO”**, **“EN EL OSCURO CORAZÓN DEL BOSQUE”**, **“UN ENREDO CASI FAMILIAR”**, el musical familiar **“EL PRIMER PERRO DEL MUNDO”**, **“LOS EMPEÑOS DE UNA CASA”**, etc., participando con actuaciones en importantes FESTIVALES, Teatros de toda la RED e Instituto CERVANTES.

En 2014 realizó, entre otras, la **Producción Ejecutiva/Artística** del espectáculo **“ÚLTIMA TRANSMISIÓN”** (Dir. DIEGO PALACIO, texto de QYBazo-ETC Cuarta pared), que fue **Premio ADE Teatro 2015 a la Mejor Dirección Joven**. Y establece vínculo estable con **EnClaveDANZA**, dir. **CRISTINA MASSON (PREMIO 100 LATINOS MADRID 2010 trayectoria como dramaturga- coreógrafa)**

Asimismo, ha realizado la **Producción Ejecutiva/Artística** de los Audiovisuales CORTOS **“RUBITA”** (2014, dir. Jota Linares- **PREMIO MÁLAGA CREA 2015**), **“A LOS OJOS”** (2015, dir. Mario Hernández- **PREMIO ABYCINE 2015**) y **“POR SIFO”** (2016, dir. Mario Hernández- **PREMIO SEMINCI RUEDAconRUEDA 2016**).

En 2016 afronta la producción **“3 MUJERES”** (Residencia TEATROS DEL CANAL).

Participa en la TanzMesse de Dusseldorf y establece vínculo estable con la **Compañía TITI FLORES flamenco contemporáneo**, con la que proyecta estrenos de **“ADAN”** en 2017 y **“ENEAS”** en 2018.

Y en 2017 **ESTRENA** en el Festival de Málaga **«MARZO10 NY-SILENCIO BLANCO»** junto a EnClavedanza, Andrágora-Méjico, con el apoyo de **Espacio LITERAL** y **Universidad de HOUSTON**, el Centro de Tecnologías del espectáculo del INAEM y Residencia en el CDC **TEATROS DEL CANAL**.

EnClaveDANZA – Quiénes somos...

EnClaveDANZA

Idea original y concepto artístico

www.enclavedanza.es

<http://dancefromspain.feced.org/enclavedanza/>

EnClaveDANZA, compañía dirigida por la brasileña CRISTINA MASSON que integra artistas de distintas nacionalidades en torno a “las sorprendentes posibilidades del cuerpo”. Esta compañía comienza sus actividades sobre el año 2000 a partir de trabajos de colaboración entre el pintor canario Nacho Ramírez y Cristina Masson.

En sus obras **hibridan disciplinas como la literatura, la pintura y el video experimental.**

El primer trabajo representativo en este sentido fue la obra FATUM, esta investigación abrió caminos para el video y la performance. **FATUM** fue estrenada en Montpellier y Madrid. En **AUSENTE EN NEGRO**, por ejemplo, “acuden a la memoria del espectador las imágenes inquietantes de El Bosco y Francis Bacon.”

En **QUERIDO ANTOINE**, la atmósfera se envuelve por La Náusea de Jean Paul Sartre. Y en **LA NOCHE**, las técnicas audiovisuales confunden la vigilia con y el sueño, lo real y el onírico.

Sus ÚLTIMOS PROYECTOS son:

- **3MUJERES** (Residencia en CDC CANAL) y **ALMA** (Residencia en Nave73), dos creaciones en 2015 junto a ES.ARTE.
- **SOBRE FONDO ROTO** forma parte de la trilogía poética-social empezada por “NO VACÍA” cuenta con el apoyo de la Comunidad de Madrid y ha sido estrenada en noviembre de 2014.
- La obra **GOLDBERG** fue un encargo de la Editorial Music Sales Group sobre la versión de cuerdas de las Variaciones Goldberg de J.S. Bach realizada por el Garnati Ensemble. Bailarines y trio de cuerdas comparten escenario. Obra estrenada en el Teatro Calderón de Valladolid en septiembre de 2014.
- “...NO VACÍA...”, rinde homenaje a Miguel Hernández, fugaz genio de la poesía española, con dos bailarinas y un actor-bailarín prestan sus cuerpos a “las aladas almas de las rosas”, entre otros versos.” (John Rojas – periodista). Un “espectáculo facturado con sobriedad y seriedad” Roger Salas. El País 8/12/2012.

Otros montajes de la compañía a destacar: **CURIOSEANDO EN LO LEVE, DOIT**, varias obras de video como **CALLE, UP TO YOU, EMIBACON REVES** y cabe además citar el trabajo junto a otras compañías como **Y ESPACIO CREATIVO ARTES** integrada por personas con discapacidad física, **ND-OO** junto a la Facultad de Bellas Artes de Madrid,.....etc..

Simultáneamente EnClaveDANZA realizó trabajos de investigación coreográfica con la compañía mejicana **ANDRÁGORA**, con la cual mantiene contacto para futuros proyectos.

El proceso de creación de la compañía se encuentra muchas veces gobernado por el azar, teniendo la improvisación como herramienta para bucear en el desorden y rescatar espacios de habitabilidad. “Nos interesa investigar sobre el movimiento contemporáneo, y me fascina captar un gesto fortuito acaecido por error o acierto” (Cristina Masson).

Fácilmente acuden a la memoria del espectador imágenes de obras de la pintura de los siglos XX y XXI, del cine expresionista, del teatro Dadá o de la literatura. De todo ello la compañía busca crear nuevos marcos de referencia simbólica.

En sus trabajos ha podido contar con un equipo de compositores contemporáneos de gran prestigio como RAMÓN PAUS, del Sello Sony Classics; ALEJANDRO ROMÁN, Jefe de Estudios del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid; y LUIS IVARS compositor valenciano con inúmeras obras para cine, televisión, museo y danza, recientemente **nominado a los Goya** por la película "Haz de tu vida una obra de arte".

EnClaveDANZA mantiene un **ideal de trabajos multidisciplinar**, cree en la creación colectiva buscando valores estéticos que eleven la consciencia del público a que se dirige.

EnClaveDANZA es un encuentro fugaz de distintas consciencias. www.enclavedanza.es

OBRAS DE LA COMPAÑÍA

3MUJERES (Residencia en CDC CANAL) y **ALMA (Residencia en Nave73)**, dos creaciones en 2015 junto a ES.ARTE.

"**Sobre Fondo Roto**" segunda entrega de la trilogía poética-social relacionada con la poesía de Miguel Hernández, El tema central en esta obra es la Justicia Universal. Estreno noviembre de 2014.

- "**GOLDBERG**" de GIRA estrenada en el teatro Calderón de Valladolid en septiembre de 2013. Versión para trio de cuerdas de las Variaciones Goldberg de J.S. Bach, por Garnati Ensemble. Encargo de la Editorial Music Sales Group. Comparte el escenario con los músicos. - "La Poesía Baila" Estrenada en octubre de 2012.

- "**...No Vacía...**" presentada en Festivales y teatros en España y Francia. 2010-13. Rinde homenaje a uno de los grandes poetas españoles del siglo pasado. " esta propuesta que hace Cristina Masson con EnClaveDANZA logra transmitir la posibilidad de transformar la danza en poesía , o mejor aún, la poesía en danza" (Julio Castro. La Republica Cultural 8/12/2012.)

- "Ausente en Negro" 2008 "acuden a la memoria del espectador las imágenes inquietantes de El Bosco y Francis Bacon"

- Decíme

- Querido Antoine

- "Curioseando en lo leve" 2006.

- "Doit" 2003.

- "Fatum" Presentada en el ¡ACTUAL Festival Montpellier 2003. España 2001/2002.

- "Performance" Casa Encendida 2002.

- "Crisálida" II festival Desviaciones-Performances, Casa de américa 2001.

DESTACAMOS ALGUNAS OBRAS PARA OTRAS COMPAÑÍAS:

- "Labios" performance elaborada junto a la Compañía Complutum para la FERIA DE ARTE NEW FAIR. 2014.

- "Frágil" para a la compañía COMPLUTUM Danza de Madrid. 2012/2013. Institución Centro de Danza Karen Taft.

- "nD beating Rest " Compañía n D 00. Facultad de Bellas Artes de Madrid. 2008

- Para la Compañía Y Espacio Creativo Artes dos obras: "Querido Antoine" basada en La Náusea de Jean Paul Sartre 2004 y "Contramundos" 2005.

- "3Movimientos de danza" Encargo para el Estudio de Danza Relatores bajo la dirección de María León "Itas". 1998

- "Suite Acrílica" Performance de danza y pintura abstracta para el Artista Nacho Ramírez www.nacho-ramirez.com 1998.

- Compañía ABRACADANZA obra "Reflejos" 1997

VIDEO ARTE

- "La noche" Video arte Seleccionado para el 2o Festival de Creación Audiovisual VISUAL.01. "las técnicas audiovisuales confunden la vigilia con y el sueño, lo real y el onírico" (John Rojas, periodista).

- Paracinesis

- Emibacon Reves

- Calle

- UpToYou

- Fatum

EN EL ÁREA DE LA DOCENCIA la Compañía EnClaveDANZA ha participado en:

- Encuentro con el coreógrafo Carlos Corral de la compañía de danza mejicana Andrágora en la Escuela de danza Karen Taft y en el Centro Cultural Caja del Arte de Torrejón de Ardoz - 2013.

- Master Class Festival "La becquée". Brest-Francia - 2011.

- Jornadas Los Trazos de La Danza II- el uso de los cuerpos. Facultad de BBAA Universidad Complutense 2006/2008.

ES.ARTE – Quiénes somos...

ES.ARTE

Producción Ejecutiva / Distribución / Comunicación

www.esarteycultura.com

Es una empresa de producción artística, de GESTIÓN Y PROGRAMACIÓN, dedicada desde 2004 al diseño y ejecución de PROYECTOS CULTURALES Y EVENTOS, con calidad, adaptabilidad, dinamismo y experiencia.

ES.ARTE produjo y gestionó 4 EDICIONES DEL “DON JUAN DE ALCALÁ”, desde la experiencia consolidada de su equipo en GESTIÓN DE FESTIVALES, EVENTOS Y CONGRESOS.

Ha trabajado en estos años con **FIGURAS DESTACADAS** en todas sus actividades, **junto a otros con trayectoria emergente**. Y ha contado en sus espectáculos con directores de gran prestigio nacional e internacional.

ES.ARTE ha trabajado en estos años con reconocidas figuras artísticas, entre los que destacan: HECTOR COLOMÉ, JAIME BLANCH, JOSÉ PEDRO CARRIÓN, RAMÓN LANGA, XABIER ELORRIAGA, LOLITA, MARÍA LUISA SAN JOSÉ, MARISOL AYUSO, JORDI REBELLÓN, FRANCISCO VIDAL, BEATRIZ BERGAMÍN, BEATRIZ ARGÜELLO, CARLOS DOMINGO, YOLANDA ULLOA, PATXI FREITEZ, JOSE LUIS PATIÑO, PACO DÉNIZ, MANUEL NAVARRO, CRISTINA PONS, JOSE LUIS DE MADARIAGA, JOSE LUIS PELLICENA, JACOBO DICENTA, KARMELE ARANBURU...

Asimismo, ES.ARTE ha contado en sus espectáculos con directores/autores de gran prestigio como: TAMZIN TOWNSEND, IGNACIO GARCÍA, JOAQUIM BENITE, JOSE L. ALONSO DE SANTOS, JUAN C. PEREZ DE LA FUENTE, GABRIEL OLIVARES, FCO. VIDAL, JUAN POLANCO, IÑAKI ARANA, DANIEL PÉREZ... **y ha colaborado** con THEODOROS TERZOPOULOS (estreno europeo “AJAX”), LEMBIT PETERSON, o PATRICE PAVIS, entre otros.

La participación de sus producciones ha sido continuada en FESTIVALES (ALMADA, Almagro, Olite, Mérida, Alcalá, Niebla, Cáceres, Alicante, Sagunto, Almería,...) **Y EN LOS TEATROS MÁS IMPORTANTES DE ESPAÑA, con los que ha coproducido en varias ocasiones**, y en algunas plazas europeas del Instituto Cervantes.

Asimismo, ha realizado la **Producción de los Audiovisuales CORTOS “RUBITA”** (2014, dir. Jota Linares), **“A LOS OJOS”** (2015, dir. Mario Hernández) y **“POR SIFO”** (2016, dir. Mario Hernández)

ES.ARTE - PREMIOS Y NOMINACIONES ESPECIALES

- *El Mágico Prodigioso* – 2009 PREMIO MEJOR ESPECTÁCULO “I Premios Juan Bravo Teatro, Música y Danza
- *El Mágico Prodigioso* – 2007 Nominación PREMIO ERCILLA: Mejor Creación
- *El Mágico Prodigioso* – 2007 Nominaciones XV EDICIÓN PREMIOS TEATRO DE ROJAS de TOLEDO: Mejor Espectáculo
- *El Mágico Prodigioso* – 2006 Finalista PREMIO VALLE-INCLÁN DE TEATRO.
- **DIEGO PALACIO – PREMIO ADE 2015 JÓVENES DIRECTORES por “ULTIMA TRANSMISIÓN”**
- **Corto “RUBITA” – Premio MÁLAGA CREA 2015**
- **Corto “A LOS OJOS” – Premio ABYCINE 2015**
- **Corto “POR SIFO” – Premio SEMINCI-RUEDAconRUEDA 2016**

ES.ARTE – 2006 Nominación PREMIO CHIVAS TELÓN - MEJOR PRODUCTOR DE TEATRO en el apartado Revelación

ES.ARTE ♦ TRAYECTORIA - **13 AÑOS**

ES.ARTE desarrolla desde 2004 una **PROPUESTA MULTIDISCIPLINAR DE CREACIÓN, PRODUCCIÓN Y DISTRIBUCIÓN** de espectáculos de teatro, así como de ASESORÍA, GESTIÓN y PROMOCIÓN en sectores convergentes a la CULTURA y el TURISMO.

Su base de trabajo es la **CALIDAD, LA ADAPTABILIDAD, EL DINAMISMO Y LA EXPERIENCIA**, integrando los **COLABORADORES ESPECIALISTAS** que requieran las diferentes fases de cada nuevo proyecto o actividad.

ÚLTIMOS:

- 2017, Co-Producción de **MARZO10, NY-SILENCIO BLANCO** (EnClaveDANZA). Residencia TEATROS CANAL MADRID2016. Estreno 34 **Festival de Málaga** (enero2016). **EN GIRA.**
- 2017, Co-Producción **ADÁN flamenco**, dir. TITI FLORES. **PENDIENTE ESTRENO.**
- 2016-2017, Co-Producción **BENEDETTI-UNA MUJER DESNUDA Y EN LO OSCURO**, dir. Mario Hernández. **EN GIRA.**
- 2016-2017, Distribución **DULCE Y FLAMENCO**, dir. TITI FLORES. **EN GIRA.**
- 2016-2017, Distribución **BOLEROS IMPERFECTOS** (MUSICAL).
- 2016-2017, Distribución **CONSUELO BRAVO SOPRANO.**
- 2015. Producción AUDIOVISUAL-CORTO **POR SIFO**, dir. Mario Hernandez. (PREMIO SEMINCI). **ON TOUR Film Festivals.**
- 2015-16-17, Co-Producción de **3 MUJERES** (EnClaveDANZA y LARUMBE Danza). Residencia TEATROS CANAL MADRID2015. **EN GIRA.**
- 2015. Producción AUDIOVISUAL-CORTO **A LOS OJOS**, dir. Mario Hernandez. (PREMIO ABYCINE). **ON TOUR Film Festivals.**

ANTERIORES

- 2015, Producción **LAGRIMAS SOBRE EL VIENTO-LEON FELIPE**, dir. Ignacio García, ESTRENO MARZO 2015. **EN GIRA.**
- 2015, Producción **ALMA**, dir. Arturo Turón, junto a **NADA EN LA NEVERA** y **NAVE 73**). ESTRENO FEBRERO 2015. **EN GIRA.**
- 2015, Co-Producción de **A PUERTA CERRADA**, dir Ernesto Arias. **EN GIRA**
- 2014-15, Producción **ÚLTIMA TRANSMISIÓN**, de QYBazo-ETC Cuarta Pared, dir. Diego Palacio , junto al LAVA Laboratorio de las Artes Valladolid, con la colaboración del INAEM. **FESTIVAL ALMADA-PORTUGAL, FRINJE-MADRID y PLATEA 2015.**
- 2014-15. Producción **SOBRE FONDO ROTO** (segunda parte de **NO VACÍA-EnClaveDANZA**). **EN GIRA.**
- 2014-15, Distribución **HÉROES**, de Ray Loriga, dir. Mario Hernández. Nominación Madrid Off 2013.
- 2014. Producción AUDIOVISUAL del CORTO **RUBITA**, dir. Jota Linares. **ON TOUR Film Festivals.**
- 2013-14, Co-Producción de **GOLDBERG** (EnClaveDANZA y MUSIC SALES). EN CATÁLOGO PLATEA 2014.
- 2011-12-13-14, **EL PRIMER PERRO DEL MUNDO** (MUSICAL familiar de Daniel Pérez).
- 2014, Distribución **LOVE ROOM**, de Tirso Calero.
- 2013-14, Co-Producción de **TOMÁS MORO**, dir. Tamzin Townsend (UNIR y Fest. Almagro). EN CATÁLOGO PLATEA 2014.
- 2013-14, **CLÁSICOS A LA CARTA** (creación para el Festival de Olite).
- 2013-14, Distribución **...NO VACÍA...**, de EnClaveDANZA, dir. Cristina Masson.
- 2012, **DON JUAN DE ALCALA-28 edición** (coprod. Ayto. Alcalá de Henares), dir. Jorge Muñoz.
- 2012, **VIDA DEL RUFÍAN DON PABLOS**, (basada en la novela picaresca de F. Quevedo), versión de Daniel Pérez.
- 2011-12, **LOS EMPEÑOS DE UNA CASA**, dir. Juan Polanco. (CÍA. ACADEMIA DEL VERSO y Fest. Clásicos ALCALÁ).

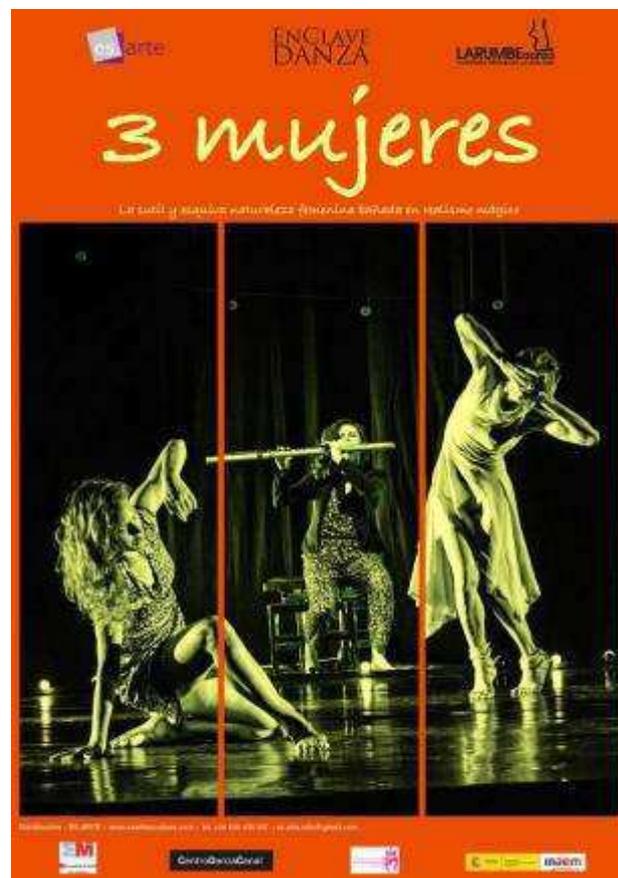
- 2011-12, CLÁSICOS EN PEQUEÑO FORMATO, dir. Juan Polanco. EN GIRA.
- 2012, LA DISCRETA ENAMORADA & DÑA.FRANCISQUITA, dir. Juan Polanco. (CÍA. ACADEMIA VERSO y Clásicos ALCALÁ).
- 2011-12, MARGARITA LA TORNERA (LAS PALMAS- programa "De finados y Don Juanes"-Vegueta), dir. Juan Polanco.
- 2011 DON JUAN DE ALCALA-27 edición (coprod. Ayto. Alcalá de Henares), dir. Juan Polanco.
- 2010-11. UN ENREDO CASI FAMILIAR (RELATIVELY SPEAKING), dir. Juan Polanco.
- 2010 DON JUAN DE ALCALÁ-26 edición (coprod. Ayto. Alcalá de Henares), dir. Juan Polanco.
- 2010 MARGARITA LA TORNERA, dir. Juan Polanco (Verano-Casa de José Zorrilla, Valladolid).
- 2009-10, Distribución ABUELA OLVIDO, de PARSIFAL. Y COSAS DE LA EDAD, de Juan Santamaría.
- 2009. DON JUAN DE ALCALÁ, celebración 25 años (coprod. Ayto. Alcalá de Henares), dir. Juan Polanco.
- 2009. EN EL OSCURO CORAZÓN DEL BOSQUE, de José Luis Alonso de Santos y dir. Nacho García, junto al Teatro Calderón de Valladolid, con la colaboración de Comunidad de Madrid, Junta de Castilla y León, Diputación Prov. Valladolid y el Teatro Lope de Vega de Sevilla.
- 2008-09. LEYENDAS DE ZORRILLA I y II, versión Daniel Pérez y dir. Juan Polanco (Verano- Casa de José Zorrilla, Valladolid).
- 2008-09, Distribución SHAKESPEARE IN FIGHT. Producción Arana-Resad y Theatrum Gedanense Foundation.
- 2009, Distribución ROCÍO NO HABITA EN EL OLVIDO, de Nacho Artime, dir. César Belda y Juan Polanco. Todomúsica.
- 2008-09, LA GATOMAQUIA, de Lope de Vega, (junto a Cía. La ENSEMBLE TEATRO).
- 2008-09, PARA QUE YO ME LLAME ÁNGEL GONZÁLEZ, homenaje al poeta generación de los 50 (junto a La ENSEMBLE).
- 2008, Visitas dramatizadas CONOCE LA CASA DE TODOS. CENTENARIO 1908-2008 Ayto. Valladolid.
- 2008, Coproducción de TIMÓN DE ATENAS, de W. Shakespeare producida por el Festival de Mérida 2008.
- 2007, NARRADORES DEL CASTELLANO (versión Daniel Pérez). Feria del Libro de Valladolid.
- 2007, A TENOR DEL TENORIO, para la reapertura de la Casa de Zorrilla (Valladolid).
- 2007, LA IMPORTANCIA DE LLAMARSE ERNESTO, de Oscar Wilde (versión Daniel Pérez), dir. Gabriel Olivares 2007, MARGARITA LA TORNERA de Zorrilla (versión Daniel Pérez) y dir. Juan Polanco, junto a Polanco Producciones.
- 2006-07, EL MÁGICO PRODIGIOSO de Calderón de la Barca (versión Daniel Pérez) y dir. Juan C. Pérez de la Fuente.



REFERENCIAS - algunas imágenes – ES.ARTE

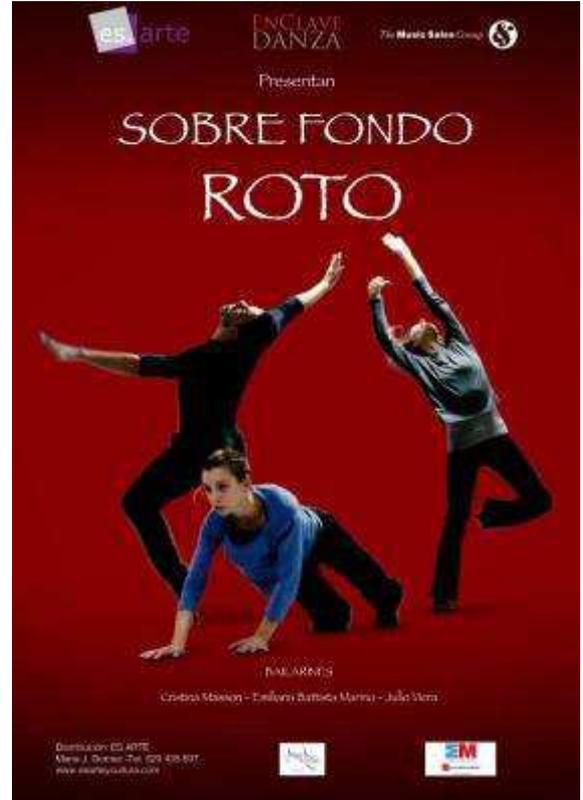


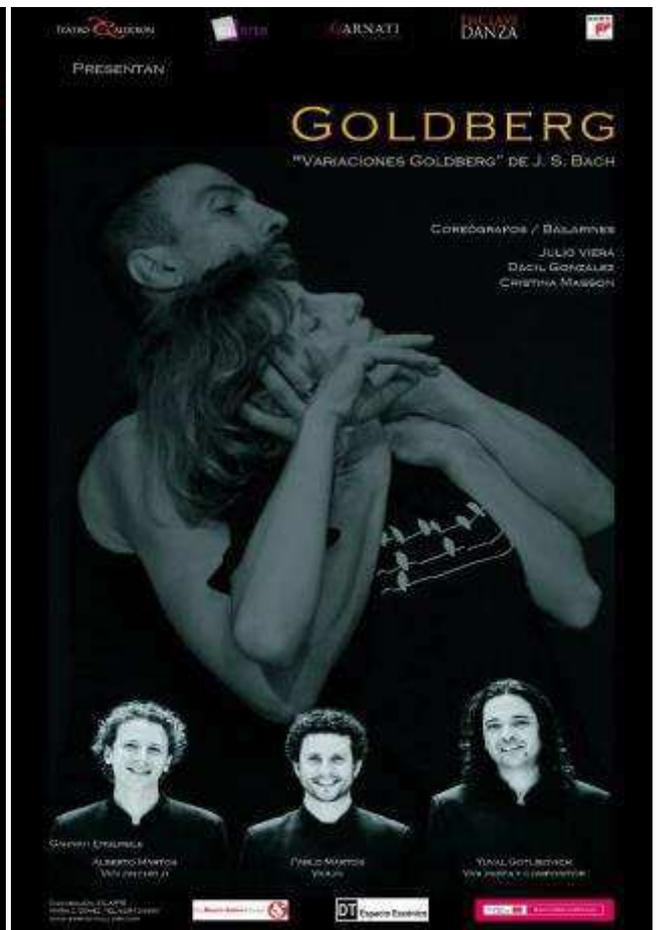
REFERENCIAS - algunas imágenes - EnClaveDANZA











FOTOS “Marzo10, NY” - Residencia CDC Teatros del CANAL





FOTOS “Marzo10, NY” - workinprogress TDA Madrid





“Marzo10, NY” – estreno 34 Festival de Málaga (26-01-17)



★ ESTRENO J26 20.00 h. ENERO

MARZO 10, NY_ SILENCIO BLANCO

EnClaveDANZA + ES.ARTE

con la participación especial del viola Yuval Gottlibovich

Idea original y concepto artístico Cristina Masson

Interpretación Cristina Masson y Juan Leiba

Interpretación musical Yuval Gottlibovich viola (Grabada y "en vivo")

Coreografía Cristina Masson / Juan Leiba / Carlos Corral

Composición música original Yuval Gottlibovich

Músicas pregrabadas Ramón Paus Videocreación Muriel Marín

Autor literario Jeannette L. Clariond

Grabados libro "Marzo 10 NY" Víctor Ramírez

enclavedanza.es esarteycultura.com

12 € único sin descuentos - Fotografía © BSLG

teatrochegaray.es

Fotos de estreno – cedidas por Daniel Pérez (Teatro Echegaray)



